

SABANCI UNIVERSITY
TLL 101 – D1Y / Turkish Language & Literature II
2022-2023 Spring

We may have to revise the course plan according to the countrywide reassessment to be made regarding higher education. This is expected to happen at the beginning of April.

The content to be delivered is certain but the method of course delivery, the number and dates of exams, and some other details are subject to change.

Days and Times: Wednesdays, 8.40-10.30 a.m.
All classes will be held online via Zoom.
Zoom ID: 922 5175 3081

Instructor: Aykun Özgen
E-mail: aykun.ozgen@sabanciuniv.edu
Office: FASS 1057

Office Hours: 10.30-11.30 a.m., Wednesdays & Thursdays or by appointment

Office hours can be held on other days and hours with students who are not available during these hours. Please make an appointment via e-mail.

Zoom Classroom Rules

- **Be mindful of the background noise of your workplace.**
- **Have your reading material with you.**
- **You must log in to Zoom with your SU address, and your name and surname must be on your display during the session.**
- **Ensure your camera and microphone are functioning before entering the class.**
- **Your camera must be on during the session.**

Course Description: This literature course aims to discuss the modernization process of the late Ottoman-early Republican period through literary texts. Organized in a coordinated and related manner with the HIST 191, the course has two complementary goals: (1) to examine how the history of modernization of the 19th century is reflected in literature and, at the same time, how literature affects the formation of this history; (2) to gain theoretical and practical skills on how to read, discuss, and interpret a literary text in written or oral form. In line with these goals, students are expected to read and discuss these literary texts and related secondary sources in two-hour discussion sessions each week and to prepare oral presentations and written works on these texts.

Grading: The letter grade students will receive at the end of the semester will be calculated according to the principles stated below.

Active In-Class Participation:	25%
Midterm Exam:	20%
Final Exam:	30%
Minor Assignments and Quizzes:	25%
	(Thesis Statement Assignment: 4%
	Critical Reading Assignment: 4%
	Quizzes: 3% x 4 = 12%
	Open-Ended Question: 5%

IMPORTANT NOTICE: In order to get the full participation grade, it is necessary to actively participate in the class with the camera and sound turned on.

Attendance: Students who do not attend the course for five weeks without any excuse will receive an NA grade and are considered to have failed the course.

Course Obligations: Students are expected to attend classes regularly and on time. Students are required to come to class prepared by reading the books in the reading list specified at the beginning of the semester and the reading material uploaded to the SuCourse+ system, bringing the texts with them, and actively participating in the discussions. Students must take a midterm, final exam, and unannounced quizzes and submit other assignments inside and outside the class on time.

Grading Components:

IMPORTANT NOTE: All assignments and exams will be given in the Assignments section of SUCourse+, and the answers will be uploaded to the same place.

Active In-Class Participation: TLL 101 is a discussion-based course. Students are expected to come to class after reading the week's text(s) and be prepared for discussion. The structure of the course requires the active participation of the students. Those who fail to meet this requirement will not receive the active participation grade for that week. Despite being interconnected, "active in-class participation" should not be confused with "attendance." A student who does not attend the class will naturally not be able to participate actively in the discussions, but just coming to the class does not qualify for a participation grade. "Active in-class participation" can be explained as participating in discussions about the text(s) of the week, opening new discussion channels, asking questions, and answering the questions posed.

Midterm and Final Exam: These two exams will take place in the form of an "online take-home" exam. For the midterm exam, students are expected to write a coherent essay of 1250 (+/-250) words focusing on the texts they are responsible for until the exam date. The final exam will be in the same format, it will cover the texts after the midterm exam, and the essay will be 1500 (+/- 250) words. In these exams, it is necessary to deal with all of the primary sources given, to use at least two secondary sources in addition to these, and to reference all sources in the essay according to the academic rules. Information about the exam content, date, etc., will be announced on SuCourse+.

Additional time will be given for late submission; however, in the evaluations of the exams uploaded after the deadline, 5 points will be deducted as a “late submission penalty.” After this period expires, the system will be shut down, and any further submissions will not be possible. Detailed information on these subjects will be shared in the exam file.

Quizzes: These are short reading quizzes that will be held at the beginning of the class without prior notice. The purpose of these exams is to measure whether the students have read the text for which they are responsible. Those who attend the class late will not be given additional time, and those who attend after this period will NOT be able to take the quiz. Additional time will be given for late submission in quizzes, but 1 point will be deducted from assignments submitted late. These quizzes must be answered with a minimum of 50 words. 1 point will be deducted from answers between 20-49 words; answers shorter than 20 words will be graded as 0.

Critical Reading Assignment: Students should read the text to be uploaded to the “SUCourse+ Resources” section, answer the critical reading questions discussed in the class, and upload it to SUCourse+. The total length of the assignment must be at least 150 words. Late submissions will not be accepted.

Thesis Statement Assignment: Students are required to upload 4 thesis statements that they will create without subject restrictions and that do not fall into the proposition traps to SUCourse+ by the specified date. Late submissions will not be accepted.

Open-Ended Question: This is an open-ended question to be asked to the students at the beginning of the class regarding the course content. The purpose of this question is to evaluate students’ ability to comprehend and interpret the text they read and the class they follow, and it will be answered within 10 minutes during the class. Answers are expected to be at least 100 words long. 2 points will be deducted from answers between 60-99 words; answers shorter than 60 words will be graded as 0.

Grading Scale:

90-100	A
86-89	A-
82-85	B+
78-81	B
74-77	B-
70-73	C+
66-69	C
62-65	C-
58-61	D+
54-57	D
0-53	F

Academic Integrity: In this course, academic integrity will not be compromised in any way, and no tolerance or flexibility will be shown in this regard. In cases of plagiarism and cheating, the relevant assignment/exam is evaluated as 0 (zero) without any exceptions. In addition, cases of plagiarism and cheating will also be reported to the dean's office to initiate disciplinary proceedings.

When deemed necessary, students may be called to a meeting by the course instructors to determine the authenticity of their assignments and exams.

In addition, cases in which the same assignment has been submitted by students before in the same course or submitted for more than one course will also be considered as “self-plagiarism,” and the above-mentioned criminal sanctions will also be applied.

You can reach the academic integrity statement of our university from the link below:

<https://www.sabanciuniv.edu/en/academic-integrity-statement>

Make-Up Exam Conditions: Only students who have a health report approved by the Sabancı University Health Center or who attend events with the permission of the rector have the right to take the make-up exam for the midterm and final exams. The format of the make-up exams may differ from the midterm and final exam formats. The grade to be received from the make-up exam will be counted in place of the exam that the student has a health report.

Those who do not attend the exams with excuses can take the make-up exam within fifteen days.

Objections: Students who want to object to their exam or homework grades must request an office hour meeting with the course instructor via e-mail within fifteen days following the announcement of grades. The exam/homework grade calculated as a result of the objection may be higher or lower than the initial grade.

Important Notices:

1. Changes can be made to the syllabus during the semester when necessary. Students will be notified via SUCourse+ and e-mail before these changes are implemented. Please check your e-mails and SUCourse+ announcements regularly.
2. The announced deadlines for all exams and assignments are final; if these deadlines are exceeded **even for a second**, the procedures described above are followed. Leaving the exam/homework submissions to the last moment is a risk the students take on their behalf. Considering the possibility of technical or other problems, it is recommended to submit the assignments in a timely manner and not to be left until the last moment.
3. The following formal features should be used in all written assignments:
 - Font: Times New Roman
 - Font size: 12-point
 - Alignment: Aligned with the left margin
 - Line spacing: 1.5 lines
 - The title is included in the word count, but the bibliography and footnotes are not.

4. It is forbidden to record, copy and share the classes. Likewise, recording images or sounds and taking photos is illegal. The initiative to give permission in this matter belongs to the course instructor. If it is determined that the course records are shared or recorded without permission, legal proceedings are initiated against the student.
-

Course Components & Readings

Week 1 (February 27 - March 3)

Why Does TLL 101 Exist?

- Course Introduction, Syllabus

Week 2 (March 6-10)

Critical Reading, Thesis Statement

- Critical reading exercise (in class)
- What is a thesis statement?

Assignment: Critical Reading. For this assignment, you will answer critical reading questions. It will be assigned on March 9, Thursday, at 19.00, and must be submitted by March 11, Saturday, at 19.00, to the SUCourse+ page of your enrolled class after the add-drop.

Week 3 (March 13-17)

Thesis Statement, Proposition Pitfalls

- Argumentation: group work on proposition pitfalls
- Developing and evaluating thesis statements

Assignment: Thesis Statement. 4 statements that do not fall into proposition pitfalls should be written. It will be assigned on March 16, Thursday, at 19:00, and must be uploaded to SUCourse+ by March 18, Saturday, at 19:00.

Suggested Additional Listening: Cengiz Kırılı. “The Ottoman Tanzimat in Practice”. (Podcast) <https://www.ottomanhistorypodcast.com/2015/12/tanzimat.html>.

Week 4 (March 20-24)

Ottoman Modernization: Cultural Transformation

- The birth of modern Turkish literature
- Ahmet Ö. Evin. “Introduction”. *Origins and Development of The Turkish Novel*. Minneapolis: Bibliotheca Islamica, 1983. 9-22.

Suggested Additional Sources:

- Nir Shafir. "Languages Used in the Ottoman Empire". <https://www.youtube.com/watch?v=hOw5dHxFXtc>.
- "Decline of the Ottoman Empire". <https://www.youtube.com/watch?v=T-SUlb4rwls>.

Week 5 (March 27-31)

Reading Fiction: Tanzimat Period & Cultural Environment

- Şinasi, *The Wedding of a Poet*

Suggested Additional Sources:

- Şerif Mardin, "Şinasi: The Birth of Public Opinion," in *The Genesis of Young Ottoman Thought: A Study in the Modernization of Turkish Political Ideas* (Syracuse University Press, 2000), 252-275.
- "Why was the Tanzimat an Important Period in Ottoman History". <https://www.youtube.com/watch?v=OH6KlebbN60>.

Week 6 (April 3-7)

Introduction to Tanzimat Literature (1860-1890)

- Ahmet Mithat Efendi, *Felâtnun Bey and Râkım Efendi*

Suggested Additional Sources:

- Robert P. Finn. "Şemsettin Sami and Ahmed Midhat". *The Early Turkish Novel: 1872-1900*. Istanbul: Isis Press, 1984. 8-21.
- Melih Levi. "Translating the Ottoman Novel". <https://www.ottomanhistorypodcast.com/2016/08/translating-ottoman-novel.html>.

Week 7 (April 10-14)

Late Ottoman Istanbul & Culture

- Sami Paşazade Sezai. "Pantomime"
- Ahmet Hikmet Müftüoğlu. "My Nephew"

Suggested Additional Reading: Robert P. Finn. "Characteristics of the First Novels". *The Early Turkish Novel 1872-1900*. Istanbul: Isis Press, 1984. 84-90.

Week 8 (April 17-21)

Academic Writing

- Defending thesis statements, writing introductions and conclusions
- Citations and references (The Chicago Manual of Style)

Week 9 (April 24-28)

Serveti Fünun Literature and The Hamidian Period

- The New Literature [*Edebiyat-ı Cedide*] (1896-1901)
- Tevfik Fikret, “I Am a Poet, My Thoughts Are Free”,
“Haluk’s Credo”,
“Plunderfest”

**Online Take-Home Midterm Exam: April 25, Tuesday, 19.30 - April 28, Friday, 19.30.
Late submission due: Friday, 23.59**

Week 10 (May 1-5)

New Themes in the Late 19th-Century Ottoman Literature

- Halit Ziya Uşaklıgil, “Ferhunde the Maid”
“The White Umbrella”

Suggested Additional Reading: Robert P. Finn. “Halit Ziya: The First Master”. *The Early Turkish Novel 1872-1900*. Istanbul: Isis Press, 1984. 93-111.

Week 11 (May 8-12)

The Literary Plurality of the Ottoman Empire

- Zabel Yessayan, *The Gardens of Silihdar: A Memoir*

Week 12 (May 15-19)

Nationalism

- Documentary video (in class): “The Other Town”, Nefin Dinç, 2011.

Week 13 (May 22-26)

Nationalism in Turkish Literature

- *Milli Edebiyat & Genç Kalemler*
- Ömer Seyfettin, “The Frog Prayer”,
“The Secret Temple”,
“Flags of Liberty”

Week 14 (May 29-31)

Course Summary

- General summary
- Further tips on academic writing
- Information on the final exam